

We invite you to  
close your eyes and  
*imagine...*

Le invitamos a  
cerrar los ojos e  
*imaginar...*

Convidamo-lo a  
fechar os olhos e a  
*imaginar...*

Nous vous invitons à  
fermer les yeux et à  
*imaginer...*

13 September 2024



GCH Prayer



Heavenly Father, We gather together as a global community, united in our pursuit of peace. We pray to You for the strength to remain steadfast in our commitment to creating a better, more just world. May the Holy Spirit ignite our imaginations and guide us toward the path to cultivate a culture of peace.

**Lord, make us instruments of your peace.**

Padre Celestial, nos reunimos como comunidad global, unidos en nuestra búsqueda de la paz. Te pedimos fuerza para mantenernos firmes en nuestro compromiso de crear un mundo mejor y más justo. Que el Espíritu Santo encienda nuestra imaginación y nos guíe por el camino para cultivar una cultura de paz.

**Señor, haznos instrumentos de tu paz**

Pai Celestial, reunimo-nos como uma comunidade global, unidos na nossa busca pela paz. Pedimos-lhe a força para permanecermos firmes no nosso compromisso de criar um mundo melhor e mais justo. Que o Espírito Santo inflame a nossa imaginação e nos guie no caminho para cultivar uma cultura de paz.

**Senhor, fazei de nós instrumentos da vossa paz**

Père céleste, nous nous réunissons en tant que communauté mondiale, unis dans notre quête de la paix. Nous vous prions de nous donner la force de rester fermes dans notre engagement à créer un monde meilleur et plus juste. Que l'Esprit Saint enflamme notre imagination et nous guide sur le chemin qui mène à une culture de la paix.

**Seigneur, fais de nous des instruments de ta paix.**

We pray to You for the vision to see and the faith to believe in a world emancipated from violence. May we devote our thoughts and energy to the task of sowing peace in our world, a peace which surpasses all understanding.

**Lord, make us instruments of your peace.**

Te pedimos la visión para ver y la fe para creer en un mundo emancipado de la violencia. Que dediquemos nuestros pensamientos y energías a la tarea de sembrar la paz en nuestro mundo, una paz que supere todo entendimiento.

**Señor, haznos instrumentos de tu paz.**

Pedimos-Vos a visão para ver e a fé para acreditar num mundo emancipado da violência. Que possamos dedicar os nossos pensamentos e a nossa energia à tarefa de semear a paz no nosso mundo, uma paz que ultrapassa todo o entendimento.

**Senhor, fazei de nós instrumentos da vossa paz.**

Nous vous prions de nous donner la vision pour voir et la foi pour croire en un monde émancipé de la violence. Pussions-nous consacrer nos pensées et nos énergies à semer la paix dans notre monde, une paix qui dépasse toute compréhension.

**Seigneur, faites de nous des instruments de votre paix.**





We pray to You to fill us with a love powerful enough to heal the deepest of wounds. Grant us the ability to soften the hearts of those who promote hatred and division. May we help them to recognize the value and dignity of every human life.  
**Lord, make us instruments of your peace.**

Te pedimos que nos llenes de un amor lo suficientemente poderoso como para curar las heridas más profundas. Concédenos la capacidad de ablandar los corazones de quienes promueven el odio y la división. Que les ayudemos a reconocer el valor y la dignidad de toda vida humana.  
**Señor, haznos instrumentos de tu paz.**

Pedimos-Lhe que nos encha de um amor suficientemente poderoso para curar as feridas mais profundas. Conceda-nos a capacidade de abrandar os corações daqueles que promovem o ódio e a divisão. Que possamos ajudá-los a reconhecer o valor e a dignidade de cada vida humana.  
**Senhor, fazei de nós instrumentos da vossa paz.**

Nous vous prions de nous remplir d'un amour suffisamment puissant pour guérir les blessures les plus profondes. Accorde-nous la capacité d'adoucir le cœur de ceux qui prônent la haine et la division. Puissions-nous les aider à reconnaître la valeur et la dignité de toute vie humaine.  
**Seigneur, faites de nous des instruments de votre paix.**

We pray to You for wisdom and the words to encourage our leaders to seek peaceful solutions to conflict. May our collective action move people in power to make decisions that promote justice and equality, upholding the rights and freedoms of all.

**Lord, make us instruments of your peace.**

Te pedimos sabiduría y las palabras para animar a nuestros líderes a buscar soluciones pacíficas a los conflictos. Que nuestra acción colectiva mueva a las personas en el poder a tomar decisiones que promuevan la justicia y la igualdad, defendiendo los derechos y las libertades de todos.

**Señor, haznos instrumentos de tu paz.**

Pedimos-lhe sabedoria e palavras para encorajar os nossos líderes a procurar soluções pacíficas para os conflitos. Que a nossa ação colectiva leve as pessoas no poder a tomar decisões que promovam a justiça e a igualdade, defendendo os direitos e as liberdades de todos.

**Senhor, fazei de nós instrumentos da vossa paz.**

Nous vous prions de nous donner la sagesse et les mots pour encourager nos dirigeants à rechercher des solutions pacifiques aux conflits. Que notre action collective incite les personnes au pouvoir à prendre des décisions qui promeuvent la justice et l'égalité, en défendant les droits et les libertés de tous.

**Seigneur, faites de nous des instruments de votre paix.**



We pray to You for the courage to stand up for peace and justice in our daily lives, through both our actions and our words. May we love our neighbors as ourselves and work towards cultivating a world where every person can live in safety, dignity, and peace.

**Amen.**

Te pedimos valor para defender la paz y la justicia en nuestra vida cotidiana, tanto con nuestras acciones como con nuestras palabras. Que amemos a nuestro prójimo como a nosotros mismos y trabajemos para cultivar un mundo en el que cada persona pueda vivir con seguridad, dignidad y paz.

**Amén.**

Pedimos-Vos coragem para defender a paz e a justiça na nossa vida quotidiana, tanto através das nossas acções como das nossas palavras. Que possamos amar o nosso próximo como a nós mesmos e trabalhar para cultivar um mundo onde cada pessoa possa viver em segurança, dignidade e paz.

**Amém.**

Nous te prions de nous donner le courage de défendre la paix et la justice dans notre vie quotidienne, par nos actes et nos paroles. Puissions-nous aimer notre prochain comme nous-mêmes et œuvrer à l'avènement d'un monde où chaque personne peut vivre dans la sécurité, la dignité et la paix.

**Amen.**

